

## О Т З Ы В

официального оппонента доктора филологических наук профессора  
Костровой Ольги Андреевны

о диссертации ВОРОНИНОЙ Ларисы Владимировны

«СУБСТАНТИВНОЕ СЛОВООБРАЗОВАНИЕ СОВРЕМЕННОГО  
НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА: КОГНИТИВНО-ДИСКУРСИВНОЕ  
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДЕРИВАЦИОННЫХ И КОМПОЗИЦИОННЫХ  
ПРОЦЕССОВ», представленной на соискание ученой степени доктора  
филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки,  
Смоленск – 2022

**Актуальность** научного исследования во многом определяется практикой, выдвигающей нерешенные задачи, требующие теоретического обоснования. Это в полной мере относится к исследованию, выполненному в настоящей диссертации. В практике интерпретации текста преподаватель постоянно сталкивается с проблемой выводного знания, которое опирается на конкретную ситуацию и более широкий информационный фон, а для лингвистического обоснования этого выводного знания нередко отсутствуют необходимые категории, что создает впечатление расплывчатости, более того, необъективности интерпретации. В рецензируемой диссертации этот пробел восполняется за счет разработки категориального аппарата когнитивно-дискурсивного анализа словообразовательных процессов, охватывающих самый многочисленный класс слов немецкого языка – имена существительные. Представленный диссертантом категориальный аппарат позволяет научно обосновать процесс инференции смысла, заключенного в производных и сложных существительных, который до сих пор воспринимается только на уровне интуиции.

**Научная новизна** диссертации не исчерпывается перечисленным выше. Новыми представляются выводы автора о связи пропозициональной структуры производных и сложных имен существительных с базовыми культурными концептами ORT, SITUATION, ZEIT, TEIL-GANZES (с. 227). Хотелось бы добавить сюда и связь с концептом, характерным для

низкоконтекстных культур, к которым относится и немецкая культура, а именно концептом активности личности. О наличии такой связи свидетельствует выведенная Л.В. Ворониной категория АКТИВНОГО НАЧАЛА, расширяющая категорию деятеля и представленная значительным числом словообразовательных моделей (с. 225).

**Теоретическая значимость** проведенного исследования видится в том, что в нем выявляются когнитивно-дискурсивные механизмы формирования и изменения смысла производных и сложных существительных немецкого языка и снятия неопределенности их семантики. Особую ценность этот механизм представляет, на наш взгляд, для интерпретации производных, условно-мотивированных и окказиональных образований, выявление инферентного смысла которых требует привлечения большого объема специальных знаний из смежных наук. Л.В. Воронина убедительно показывает «маршруты», которыми может идти исследователь, эксплицируя инферентный смысл.

**Методология** исследования имеет комплексный характер. Диссертант сочетает методы, которые можно рассматривать как универсальные, и методы, применяемые в тех или иных случаях как дополнительные. К универсальным мы бы отнесли метод *моделирования фреймовой семантики*, отражающей инферентный смысл, заложенный в анализируемых языковых единицах, и *концептуальный анализ*, позволяющий установить связь языковых значений и структур знания, которые репрезентируются в элементах производного или сложного слова. Сочетание с другими, перечисляемыми в диссертации методами, позволяет дифференцировать анализ, делать его филигранно точным.

В **первой главе** рецензируемой диссертации «Теоретические предпосылки исследования» приводится широкая научно-теоретическая база, позволяющая автору выстроить собственную концепцию с учетом анализа фундаментальных работ из области словообразования, теории референции, когнитивного моделирования и смежных с лингвистикой дисциплин.

Основной вывод этой главы состоит в признании ведущей роли когнитивного механизма инференции в формировании динамичной, зависимой от контекста семантики производных и сложных существительных немецкого языка.

**Вторая глава** «Роль когнитивно-дискурсивных механизмов в смыслопорождении производных и сложных имен существительных современного немецкого языка» посвящена анализу процессов метафоризации, метонимизации и дефокусирования, которые рассматриваются как когнитивно-дискурсивные механизмы формирования нового смысла производных и сложных слов. Автор показывает, что когнитивно-дискурсивное переосмысление происходит по-разному в зависимости от того, подвергается ли такому переосмыслению целое слово или его компонент. Если область-источник – целое слово, то оно получает новый (метафорический) смысл в специальных наименованиях, например, названиях растений или живых существ. Если процесс переосмысления затрагивает один компонент производного или сложного слова, то диссертант рассматривает это как метонимию, которая характеризует образование отглагольных и деадъективных имен, и отмечает увеличение доли подобных периферийных образований в составе класса существительных.

Наибольший интерес представляет, на наш взгляд, **третья глава** диссертации «Когнитивные модели порождения производных и сложных имен существительных в немецком языке». В этой главе Л.В. Ворониной удается наглядно представить полученные научные результаты. К наиболее значимым из них мы относим:

1. Построение когнитивных моделей, лежащих в основе производных и сложных существительных.
2. Введение новой субкатегории **HANDELNDER**, расширяющей категорию деятеля (с.115).
3. Экспликацию пропозициональной структуры ситуации моделирования знаний о субстанции.

4. Фиксацию смысловых оттенков словообразовательной категории имени деятеля по характеру совершаемых действий (с. 122).
5. Систематизацию перцептивной выделенности признаков субстанции при профилирующих аргументах МЕСТО, ВРЕМЯ, ЦЕЛЬ, СИТУАЦИЯ, ЧАСТЬ - ЦЕЛОЕ.
6. Выделение национально-специфических интенсификаторов эмоциональных признаков в составе сложного существительного (с. 222).

Глава содержит множество интереснейших примеров интерпретации выводного знания производных существительных (Gärtner, Politiker, Purist и др. С. 129), семантика которых предстает в новом свете. На примере сложных существительных (Altenpfleger, Kaffeetrinker и др. С. 134) показано профилирование разных признаков, формирующих их семантику.

Выводы по главе имеют важную лингвокультурологическую значимость, обобщая способы репрезентации знаний о субстанции носителем немецкого языкового сознания.

**Четвертая глава** «Инференция и роль инферентного вывода в восприятии производных и сложных имен существительных современного немецкого языка» содержит анализ конкретных факторов, приводящих к выводному знанию.

Оценивая работу в целом, отметим ее масштабность, всестороннюю тщательность анализа, не оставляющую сомнений в новизне и доказательности полученных выводов, теоретической значимости для построения курсов немецкого словообразования, когнитивной лингвистики и сравнительной типологии, а также в высокой востребованности результатов для практической интерпретации смысла при дискурсивном и лингвокультурологическом анализе.

Новизна и масштабность проведенного исследования не снимают вопрос о дискуссионности некоторых его положений. Отметим некоторые

дискуссионные моменты, касающиеся, в основном, структурирования работы, некоторых некорректных формулировок и стиля изложения.

1. В структуре диссертации обращает на себя внимание непропорциональность глав по объему. Теоретическая глава оказывается самой маленькой, занимая 48 с. (С. 18–61), тогда как 3-я исследовательская глава доминирует, составляя в объеме 118 с. (С. 112–230). Отсутствие в 1-ой главе примеров, подтверждающих методологические основы исследования, затрудняет понимание смысла.
2. Вызывает возражение несколько расплывчатый стиль изложения, особенно это касается выводов по главам, которые могли бы быть сформулированы более кратко.
3. Вызывает вопрос формулировка 3-го положения, выносимого на защиту, написанного в форме констатации факта.
4. Не всегда адекватно употребляется термин «инференция», в частности, в контексте «факторы, обеспечивающие процесс их (производных и сложных слов – О.К.) инференции» (с. 5). Инференция определяется как «получение выводных данных в процессе обработки информации и/или языка и само выводное знание» (Е. С. Кубрякова и др. «Словарь когнитивных терминов», с. 33). В приведенном контексте диссертанта (в определении предмета исследования) имеются в виду факторы, обеспечивающие процесс извлечения информации из семантики соответствующих языковых единиц.
5. На с. 15 автореферата говорится о возникновении новой категории растений вследствие метафоризации, то есть имеет место смешение онтологических и языковых категорий.

Отмеченные дискуссионные моменты не затрагивают основных положений и выводов диссертации, которая представляет собой самостоятельное, оригинальное исследование, открывающее новое

направление в германистике: когнитивно-дискурсивное исследование словообразовательных процессов. Автореферат и опубликованные работы автора полностью отражают основное содержание диссертации.

В заключение отметим, что диссертация Л.В. Ворониной «Субстантивное словообразование современного немецкого языка: когнитивно-дискурсивное представление деривационных и композиционных процессов» является научно-квалификационной работой, в которой на основании выполненного автором исследования разработана научно значимая теоретическая концепция субстантивного словообразования с позиции когнитивно-дискурсивного подхода, содержится решение задачи порождения и восприятия смысла производных и сложных существительных немецкого языка, имеющей значение для филологической науки.

Содержание диссертационного исследования Ворониной Ларисы Владимировны «Субстантивное словообразование современного немецкого языка: когнитивно-дискурсивное представление деривационных и композиционных процессов» полностью соответствует паспорту специальности 10.02.04 – германские языки (по филологическим наукам), а также критериям, установленным положением ВАК РФ «О порядке присуждения ученых степеней» и утвержденным постановлением правительства Российской Федерации № 842 от 24 сентября 2013 года (пп. 9-11 и 13-14), а его автор, Воронина Лариса Владимировна, заслуживает присвоения ей ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

Официальный оппонент:

доктор филологических наук,

профессор кафедры немецкого языка СГСПУ

Кострова Ольга Андреевна

29 июня 2022 г.

Подпись О. А. Костровой  
удостоверяю  
Специалист отдела кадров сотрудников



\_\_\_\_\_

Контактные данные:

Тел. +7 903 303 34 79, E-mail: [olga\\_kostrova@pgsga.ru](mailto:olga_kostrova@pgsga.ru)

Защищена докторская диссертация по специальности 10.02.04 –  
германские языки,

Адрес места работы:

443099, Самара, ул. М. Горького, 65/67,

Самарский государственный социально-педагогический университет